

## Agenda

### ■ Reuniones

#### Formation continue universitaire en terminologie

**Organizado por:** Universidad de Ginebra.

**Lugar:** Ginebra (Suiza).

**Fecha:** junio del 2008.

**Información:** <[www.unige.ch/formcont/AAqualifiant/langues\\_term\\_a\\_05.html](http://www.unige.ch/formcont/AAqualifiant/langues_term_a_05.html)>.

#### Lexicom 2008 (Annual Workshop in Lexicography and Lexical Computing)

**Organizado por:** Universidad Pompeu Fabra.

**Lugar:** Barcelona (España).

**Fecha:** 10-15 de julio del 2008.

**Información:** <[www.iula.upf.edu/agenda/lexicom/index.htm](http://www.iula.upf.edu/agenda/lexicom/index.htm)>.

#### XIII Congreso Internacional Euralex: «25 años estudiando diccionarios»

**Organizado por:** Universidad Pompeu Fabra.

**Lugar:** Barcelona (España).

**Fecha:** 15-19 de julio del 2008.

**Información:** <[www.iula.upf.edu/agenda/euralex\\_08/euralex01es.htm](http://www.iula.upf.edu/agenda/euralex_08/euralex01es.htm)>.

#### 18th FIT World Congress / XVIIIe Congrès mondial de la FIT: «Translation and cultural diversity»

**Organizado por:** Federación Internacional de Traductores (FIT).

**Lugar:** Shanghái (China).

**Fecha:** 4-7 de agosto del 2008.

**Información:** <[www.fit2008.org](http://www.fit2008.org)>.

#### Traductores y traducciones en la historia cultural de América Latina

**Organizado por:** Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana (JALLA).

**Lugar:** Santiago de Chile (Chile).

**Fecha:** 11-15 de agosto del 2008.

**Información:** <[www.jalla2008.uchile.cl/](http://www.jalla2008.uchile.cl/)>.

#### XV Congreso Internacional de ALFAL

**Organizado por:** Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL).

**Lugar:** Montevideo (Uruguay).

**Fecha:** 18-21 de agosto del 2008.

**Información:** <[www.mundoalfal.org](http://www.mundoalfal.org)>.

#### METM 08: Communication Support Across the Disciplines

**Organizado por:** Mediterranean Editors and Translators (MET).

**Lugar:** Split (Croacia).

**Fecha:** 11-13 de septiembre del 2008.

**Información:** <[www.metmeetings.org:80/?section=metm08\\_local\\_info](http://www.metmeetings.org:80/?section=metm08_local_info)>.

#### III Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica

**Organizado por:** Asociación Española de Estudios Lexicográficos.

**Lugar:** Málaga (España).

**Fecha:** 22-26 de septiembre del 2008.

**Información:** <<http://congresolecticografia.cindoc.csic.es/entrada.htm>>.

#### Journée d'étude du CRTT: « La métaphore en langues de spécialité »

**Organizado por:** Centre de recherche en terminologie et traduction.

**Lugar:** León (Francia).

**Fecha:** 29 de septiembre del 2008.

**Información:** <[http://recherche.univ-lyon2.fr/crtt/journees\\_08appel.htm](http://recherche.univ-lyon2.fr/crtt/journees_08appel.htm)>.

#### IV Seminario Interamericano sobre la Gestión de Lenguas

**Organizado por:** SIGL-ILMS.

**Lugar:** Ottawa (Canadá).

**Fecha:** 1-4 de octubre del 2008.

**Información:** <[www.ilob.uottawa.ca/sigl2008/es/bienvenido.html](http://www.ilob.uottawa.ca/sigl2008/es/bienvenido.html)>.

#### VII Colóquio Anual da Lusofonia

**Organizado por:** Colóquios da Lusofonia.

**Lugar:** Braganza (Portugal).

**Fecha:** 1-4 de octubre del 2008.

**Información:** <<http://lusofonia2008.com.sapo.pt>>.

#### Semaine de la terminologie

**Organizado por:** Travaux publics et Services gouvernementaux Canada – Bureau de la traduction.

**Lugar:** Ottawa (Canadá).

**Fecha:** 1-10 de octubre del 2008.

**Información:** <[www.bureaudelatraduction.gc.ca/](http://www.bureaudelatraduction.gc.ca/)>.

#### 2008 International Conference on Medical Interpreting Addressing Health Care Disparities by Ensuring Language Access to All

**Organizado por:** International Medical Interpreters Association (IMIA).

**Lugar:** Boston, MA (Estados Unidos).

**Fecha:** 10-11 de octubre del 2008.

**Información:** <<http://www.mmia.org/conferences/default.asp>>.

#### XI Simposio Iberoamericano de Terminología: «La terminología en el tercer milenio: hacia la adopción de buenas prácticas terminológicas»

**Organizado por:** RITerm y Universidad Femenina del Sagrado Corazón.

**Lugar:** Lima (Perú).

**Fecha:** 13-16 de octubre del 2008.

**Información:** <[www.unife.edu.pe/simposio/principal.html](http://www.unife.edu.pe/simposio/principal.html)>.

### II Congreso Internacional «Traducción e políticas editoriais»

**Organizado por:** Universidad de Vigo.

**Lugar:** Vigo (Pontevedra, España).

**Fecha:** 15-17 de octubre del 2008.

**Información:** <<http://webs.uvigo.es/trapo>>.

### Congreso Internacional sobre el Lenguaje de la Ciencia y la Tecnología

**Organizado por:** Instituto Interuniversitario de Lenguas Modernas y Aplicadas (IULMA).

**Lugar:** Castellón de la Plana (España).

**Fecha:** 16-18 de octubre del 2008.

**Información:** <[www.iulma.es/noticia.asp?idnoticia=1226](http://www.iulma.es/noticia.asp?idnoticia=1226)>.

### Conferência Internacional de Tradução de Ciências da Saúde / International Translation Conference on Health Sciences

**Organizado por:** Tradulínguas.

**Lugar:** Lisboa (Portugal).

**Fecha:** 17 y 18 de octubre del 2008.

**Información:** <[www.tradulinguas.com/conf-med/index.htm](http://www.tradulinguas.com/conf-med/index.htm)>.

### Congreso Internacional «Traducción en la era de la información»

**Organizado por:** Universidad de Oviedo.

**Lugar:** Oviedo (España).

**Fecha:** 22-24 de octubre del 2008.

**Información:** <[www.uniovi.es/translatinginfo/translatinginfo/Home.html](http://www.uniovi.es/translatinginfo/translatinginfo/Home.html)>.

### 49th ATA Annual Conference

**Organizado por:** ATA.

**Lugar:** Orlando, FL (EE.UU.).

**Fecha:** 5-8 de noviembre del 2008.

**Información:** <[www.atanet.org/conferencesandseminars/annual\\_conference.php](http://www.atanet.org/conferencesandseminars/annual_conference.php)>.

### III Jornadas Científicas y Profesionales de Tremédica

**Organizado por:** Asociación Internacional de Traductores y Redactores de Medicina y Ciencias Afines (Tremédica).

**Lugar:** Salamanca (España).

**Fecha:** 6-8 de noviembre del 2008.

**Información:** <<http://tremedica.org/jornadas-conferencias/salamanca2008.html>>.

### Congreso Conmemorativo del V Aniversario de Asetrad

**Organizado por:** Asociación Española de Traductores, Correctores e Intérpretes (Asetrad).

**Lugar:** Salamanca (España).

**Fecha:** 14-16 de noviembre del 2008.

**Información:** <[www.asetrad.org/congreso/](http://www.asetrad.org/congreso/)>.

### XII Congreso Internacional de Traducción e Interpretación San Jerónimo 2008

**Organizado por:** Organización Mexicana de Traductores.

**Lugar:** Guadalajara (Jalisco, México).

**Fecha:** 29 y 30 de noviembre del 2008.

**Información:** <[www.omt.org.mx/general.htm](http://www.omt.org.mx/general.htm)>.

### Congreso Mundial de Traducción Especializada: «Lenguas y diálogo intercultural en un mundo en globalización»

**Organizado por:** Red MAAYA y Unión Latina.

**Lugar:** La Habana (Cuba).

**Fecha:** 8-13 de diciembre del 2008.

**Información:** <<http://dtiil.unilat.org/cmte2008/es/presentacion.htm>>.

### 3ème Colloque International «Les mots de la santé» : Mots de la santé et psychoses

**Organizado por:** Universidad de León y Universidad de Borgoña.

**Lugar:** León (Francia).

**Fecha:** 11-12 de diciembre del 2008.

**Información:** <<http://calenda.revues.org/nouvelle9281.html>>.

### V Congreso Internacional de la Lengua Española: «América en la lengua española»

**Organizado por:** Asociación de Academias de la Lengua Española e Instituto Cervantes.

**Lugar:** Valparaíso (Chile).

**Fecha:** marzo del 2010.

**Información:** <[www.oei.es/noticias/spip.php?article118](http://www.oei.es/noticias/spip.php?article118)>.

## ■ Cursos

### SummerTrans III: «Translation meets Management»

**Organizado por:** Universidad de Viena.

**Lugar:** Viena (Austria).

**Fecha:** 1-11 de julio del 2008.

**Información:** <[www.termnet.info/english/events/sum-trans2008.php](http://www.termnet.info/english/events/sum-trans2008.php)>.

### Seminario de formación «Cómo redactar un artículo científico»

**Organizado por:** Fundación Dr. Antonio Esteve.

**Lugar:** Mahón (Islas Baleares, España).

**Fecha:** 22 y 23 de septiembre del 2008.

**Información:** <[www.esteve.org](http://www.esteve.org)>.

### Máster en Traducción Científico-Técnica

**Organizado por:** Universidad Pompeu Fabra.

**Lugar:** Barcelona (España).

**Fecha:** octubre del 2008-junio del 2009.

**Información:** <[www.idec.upf.edu/es/seccions/oferta\\_formativa/masters\\_programes/curs/curs.php?curs=005212](http://www.idec.upf.edu/es/seccions/oferta_formativa/masters_programes/curs/curs.php?curs=005212)>.

### Máster oficial en Traducción Médico-Sanitaria: VI edición (en línea)

**Organizado por:** Universidad Jaime I.

**Lugar:** Barcelona (España).

**Fecha:** octubre del 2008-septiembre del 2009.

**Información:** <[www.tradmed.uji.es/](http://www.tradmed.uji.es/)>.